

باسم الشعب  
محكمة النقض  
الدائرة الجنائية  
الخميس (ب)

المؤلفة برئاسة السيد المستشار / عادل عبد الحميد  
وعضوية السادة المستشارين / مصطفى الشناوى و  
ورضا القاضى و أبو بكر البسيونى أبو زيد  
نائب رئيس المحكمة  
أحمد عبد القوى أيوب  
( نواب رئيس المحكمة )

وحضور رئيس النيابة العامة لدى محكمة النقض السيد / عبد الناصر الزناتى .  
وأمين السر السيد / أيمن كامل مهني .  
فى الجلسة العلنية المعقودة بمقر المحكمة بمدينة القاهرة .  
فى يوم الخميس ١٥ من جمادى الآخر سنة ١٤٢٦ هـ الموافق ٢١ من يوليه سنة ٢٠٠٥ م .  
أصدرت الحكم الآتى :

فى الطعن المقيد فى جدول النيابة برقم ١٧٦٣٣ لسنة ٢٠٠٥ و بجدول المحكمة برقم ١٧٦٣٢ لسنة ٧٥ القضائية .

المرفوع من

يوسف عبد الرحمن حسنى حسن  
راندا محمد فاروق الشامى  
هانى مصطفى كمال محمد  
هشام محمد نشأت رجب  
هشام محمد عفيفى هيكل  
خالد محمد سيد أحمد  
نبيل محمد بدوى محمد

محمد فتحى السيد محمد مقلد  
 إمام عبد المبدى عبد الرحيم  
 محمد فوزى أحمد عبد المجيد  
 عبد العظيم محمد على الجمال  
 عبد العزيز أبو العلا عبد العزيز  
 يحيى سيد إبراهيم عثمان  
 أحمد إسماعيل أحمد جاد الله  
 ممدوح شوقى عبد الخالق  
 محمد أحمد إسماعيل محمد  
 شريف سمير محمد أبو السعود  
 إيهاب سيد محمد عبد الله

محكوم عليهم

### ضد

### النيابة العامة

### الوقائع

- اتهمت النيابة العامة كل من :- (١) يوسف عبد الرحمن حسنى حسن " طاعن " .  
 (٢) راندا محمد فاروق الشامى " طاعنة " . (٣) هانى مصطفى كمال محمد " طاعن " . (٤) هشام  
 محمد نشأت رجب " طاعن " . (٥) موريس إدريس أرسيان . (٦) هشام محمد عفيفى هيكىل  
 " طاعن " . (٧) خالد محمد سيد أحمد مبروك " طاعن " . (٨) نبيل محمد بدوى محمد " طاعن " .  
 (٩) محمد فتحى السيد محمد مقلد " طاعن " . (١٠) إمام عبد المبدى عبد الرحيم السيد " طاعن " .  
 (١١) محمد فوزى أحمد عبد المجيد الحديدى " طاعن " . (١٢) عبد العظيم محمد على الجمال  
 " طاعن " . (١٣) عبد العزيز أبو العلا عبد العزيز خضر " طاعن " . (١٤) يحيى سيد إبراهيم  
 عثمان " طاعن " . (١٥) أحمد إسماعيل أحمد جاد الله " طاعن " . (١٦) منار عبد الوهاب صادق  
 عبد العال . (١٧) ممدوح شوقى عبد الخالق نصار " طاعن " . (١٨) محمد أحمد إسماعيل محمد  
 " طاعن " . (١٩) شريف سمير محمد أبو السعود " طاعن " . (٢٠) نصر عبد الفتاح عبد المجيد .  
 (٢١) إيهاب سيد محمد عبد الله " طاعن " فى قضية الجنائية رقم ١٤٣٩ لسنة ٢٠٠٣

الدقى (المقيدة بالجدول الكلى برقم ١٤٨ لسنة ٢٠٠٣) بوصف أنهم فى الفترة من عام ١٩٩٧ حتى ٢٣ من أغسطس سنة ٢٠٠٢ بدائرة قسم الدقى - محافظة الجيزة :- أولاً : المتهم الأول : ١ - بصفته فى حكم الموظف العام - رئيس مجلس إدارة الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية - طلب وأخذ لنفسه عطية للإخلال بواجبات وظيفته بأن طلب من المتهم الثانية معاشرتها جنسياً على سبيل الرشوة مقابل تعيينها مستشار للشركة رئاسته ، وعاشرها جنسياً تحقيقاً لذلك . ٢ - بصفته موظفاً عمومياً - رئيس مجلس إدارة البنك الرئيسى للتنمية والائتمان الزراعى ، ووحدة الخدمات البستانية التابعين لوزارة الزراعة - طلب وأخذ لنفسه ولغيره - عطية لاستعمال نفوذ حقيقى للحصول على ترخيص من سلطة عامة بأن طلب من المتهم الرابع إبرام عقدى اتفاق بين الشركتين اللتين يمثلهما الأخير ( كاليوب الفرنسية ، ونيشمان اليابانية ) وبين الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية التى يرأس مجلس إدارتها ، تكون بموجبها الأخيرة هى المبتكرة تسويق منتجات هاتين الشركتين من المبيدات بجمهورية مصر العربية فتم إبرام العقدین وذلك مقابل تدخله لدى المختصين بوزارة الزراعة لتسجيل تلك المبيدات لتداولها بالسوق المحلية ، دون اتباع الإجراءات المقررة قانوناً فى هذا الشأن . ٣ - بصفته موظفاً عاماً - رئيس مجلس إدارة البنك الرئيسى للتنمية والائتمان الزراعى - حصل لغيره بدون حق على منفعة من عمل من أعمال وظيفته بأن حصل للمتهم السادسة عشر على منفعة لصالحها بأن قدم لها المواصفات الخاصة بأجهزة الفاكس وماكينات التصوير الضوئى المطلوب توريدها لجهة عمله لتعديل تلك المواصفات على نحو ينفق ومواصفات الأجهزة التى تبيعها الشركة التى تعمل بها ومكنتها بذلك من إرساء عطاء توريد تلك الأجهزة على شركتها وبما قيمته ثلاثمائة وسبعون ألف جنيه ، فحققت المنفعة لها على النحو المبين بالتحقيقات . ٤ - بصفته موظفاً عاماً - رئيس مجلس إدارة وحدة الخدمات البستانية - أضر عمداً بأموال ومصالح الجهة التى يعمل بها بأن صرف مبلغ ثلاثة ملايين وأربعمائة ألف جنيه وسبعين ألف جنيه كأجر نعمة ، اثنين ، عشرون ألفاً من العاملين بجهة عمله من ميزانيتها دون أن يتم عملاً فعلياً بتلك الجهة وذلك مقابل عملهم بالشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية على النحو المبين بالتحقيقات . ٥ - بصفته سالفة البيان أضر عمداً بأموال ومصالح الجهة التى يعمل بها بأن أصدر أوامره بإحراق سبع وثلاثين سيارة مملوكة لوحدته



الخدمات البستانية للعمل فى خدمة الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية خلال المدة من ١٩٩٧/٧/١ وحتى ٢٠٠٢/٨/٢٢ وهو ما ترتب عليه إهلاك بعض قيمتها كأصول ، وحمل جهة عمله نفقات تشغيلها التى بلغت مائتين وستة وعشرين ألف وأربعمائة وواحد وسبعين جنيهاً . ثانياً : المتهمه الثانية : ١ - بصفتها فى حكم الموظف العام - المستشار الفنى للشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية - طابت وأخذت لنفسها عطية للإخلال بواجبات وظيفتها ، بأن طلبت وأخذت من المتهمين الرابع والخامس مبلغ خمسة وثمانين ألف وأربعمائة وستة وستين دولار ، وقيمة فاتورتى مكالمات هاتفها المحمول البالغ قدرها تسعة آلاف وأربعمائة وثلاثة وثلاثون جنيهاً - على سبيل الرشوة - مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيدات مكافحة آفات القطن عام ٢٠٠١ وبعض المبيدات الأخرى الخاصة بشركة كاليوب الفرنسية ، وكذا تسهيل صرف قيمتها من جهة عملها .

٢ - بصفتها سالفة البيان طلبت وأخذت لنفسها عطية للإخلال بواجبات وظيفتها بأن طلبت وأخذت من المتهم الرابع مبلغ عشرين ألف دولار على سبيل الرشوة مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيد " الدينوسيد " من شركته ، وكذا تسهيل إجراءات صرف قيمته من جهة عملها .

٣ - بصفتها السابقة طلبت وأخذت لنفسها عطية للإخلال بواجبات وظيفتها بأن طلبت وأخذت من المتهم الرابع مبلغ ثمانية وخمسين ألف جنيه ، وقيمة فاتورة مكالمات هاتفها المحمول البالغ قدرها تسعمائة وأربعة وعشرون جنيهاً - على سبيل الرشوة - مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيد " الساترين والبانكول " من شركته وصرف قيمتها من جهة عملها .

٤ - بصفتها السابقة طلبت وأخذت وعداً لأداء عمل من أعمال وظيفتها بأن طلبت وأخذت من المتهم الخامس وعداً بأن يدفع لها مبلغ خمسة وعشرون ألف دولار على سبيل الرشوة مقابل اتخاذ إجراءات فتح الاعتماد المستندى الخاص بتوريد بعض مبيدات مكافحة آفات القطن لعام ٢٠٠٢ لصالح شركته . ٥ - قدمت لموظف عمومى رشوة لأداء عمل من أعمال وظيفته ، بأن مكنت المتهم الأول من معاشرتها جنسياً على سبيل الرشوة - مقابل تعيينها مستشاراً فنياً بالشركة التى يرأس مجلس إدارتها موضوع البند (١) من التهمة أولاً . ثالثاً : المتهم الثالث :

١ - بصفته موظفاً عاماً - مدير الوحدة الاقتصادية التابعة لوزارة الزراعة - - أضر عمداً بأموال ومصالح الجهة التى يعمل بها بأن ورد للإدارة العامة للمشتريات بوزارة الزراعة خمسة

وثمانين طناً من مبيد " السبيركال " المستخدم فى مكافحة آفات القطن لعام ٢٠٠٢ قيمتها مليوناً وثلاثة عشر ألف وستمئة وخمسون جنيهاً - غير مطابقة للمواصفات الفنية المقررة مع علمه بذلك بما يرتب ضرراً جسيماً فى مكافحة الآفة الزراعية المستخدم لأجلها هذا المبيد .

٢ - بصفته سالفة البيان أخل بواجبات وظيفته نتيجة توصية ، بأن تقدم إلى وزير الزراعة واستصلاح الأراضي بمذكرة طلب فيها أن يسند بالأمر المباشر إلى جهة عمله تصنيع وتوريد مبيدات آفات القطن عام ٢٠٠١ لصالح وزارة الزراعة ضمنها معلومات غير صحيحة وبيانات خاطئة عن قيمة هذا التوريد وقدرة الجهة المذكورة على التصنيع وكان ذلك استجابة من جانبه لتوصية المتهم الأول على النحو المبين بالأوراق . ٣ - بصفته السابقة أخل بواجبات وظيفته نتيجة توصية بأن تقدم إلى وزير الزراعة واستصلاح الأراضي بمذكرة ضمنها معلومات غير صحيحة على النحو المشار إليه بالوصف السابق ، طلب فيها أن يسند بالأمر المباشر إلى جهة عمله تصنيع وتوريد مبيدات آفات القطن عام ٢٠٠٢ لصالح وزارة الزراعة وكان ذلك استجابة منه لتوصية المتهم الأول . رابعاً : المتهمان الأول والثالث أيضاً : ١ - أضرا عمداً بأموال الجهة التى يعمل بها الثالث ويتصل بها الأول بحكم عمله بأن ورد لوزارة الزراعة كمية من مبيدات " البيركال والكاليرون والسبيركال والأتايرون والكاليكال " الخاصة بمكافحة آفات القطن لعام ٢٠٠٢ دون الالتزام بالأسس والقواعد المقررة لحساب قيمتها لدى توريدها لتلك الجهة ، فألحقاً بذلك ضرراً بأموالها قيمته تسعة ملايين وثلاثمائة وخمسة وخمسون ألف وثلثمائة وخمسة جنيه وواحد وثلثون قرشاً على النحو المبين بالتحقيقات . ٢ - أضرا عمداً بأموال الجهة التى يعمل بها الثالث ويتصل بها الأول بحكم عمله بأن وردا لوزارة الزراعة عام ٢٠٠٢ ثلاثة أنواع من المبيدات الزراعية هى " السبيركال والكاليرون والبيركال " من شركة كاليوب الفرنسية بقيمة تزيد عن أسعار ذات المبيدات المورد مثيلاً لها من الشركة الوطنية للكيماويات الزراعية فألحقاً بذلك ضرراً بأموال وزارة الزراعة قيمته خمسة ملايين واثنتان وستون ألف وسبعمائة وأربعة وخمسون جنيهاً على النحو المبين بالتحقيقات . خامساً : المتهم الرابع : ١ - قدم رشوة لموظف عمومى للإخلال بواجباته الوظيفية بأن قدم للمتهمة الثانية مبلغ الرشوة موضوع البند (٢) من التهمة ثانياً ، مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيد " الدينوسيد " من شركته وتسجيل إجراءات صرف قيمتها له من جهة عملها . ٢ - قدم رشوة لموظف عمومى للإخلال بواجبات



وظيفته بأن قدم للمتهمة الثانية مبالغ الرشوة موضوع البند (٣) من التهمة ثانياً مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيدى " الساترين والبانكول " من شركته وتسهيل صرف قيمتها له من جهة عملها . سادساً : المتهمان الثانية والرابع أيضاً : ارتكبا تزويراً فى محرر لإحدى شركات المساهمة التى للدولة نصيب فى مالها " الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية " هو التفويض الصادر لمحمد أبو المعاطى محمد نعمان والمنسوب صدوره للشركة المذكورة وكان ذلك بطريق الاصطناع وبجعلهما واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة بأن اصطنعت المتهمة الثانية ذلك التفويض على غرار المحررات الصحيحة ومهره المتهم الرابع بتوقيعه بوصف أنه المدير التنفيذى للشركة المذكورة على خلاف الحقيقة واستعمل المتهم الرابع ذلك المحرر مع علمه بتزويره بأن قدمه لبنك سيتى بنك فرع القاهرة للحصول منه على ما يفيد صحة التوقيع عليه . سابعاً : المتهم الخامس : قدم وعداً لموظف عمومى لأداء عمل من أعمال وظيفته بأن وعد المتهمة الثانية أن يدفع لها خمسة وعشرون ألف دولار على سبيل الرشوة مقابل اتخاذ إجراءات فتح الاعتماد المستندى الخاصة بتوريد بعض مبيدات مكافحة آفات القطن لعام ٢٠٠٢ لصالح شركته . ثامناً : المتهمان الرابع والخامس أيضاً : قدما رشوة لموظف عمومى للإخلال بواجبات وظيفته بأن قدما للمتهمة الثانية مبالغ الرشوة موضوع البند (١) من التهمة ثانياً مقابل تسهيل وإنهاء إجراءات توريد مبيدات مكافحة آفات القطن لعام ٢٠٠١ وبعض المبيدات الأخرى الخاصة بشركة كاليوب الفرنسية وكذا تسهيل صرف قيمتها من جهة عملها . تاسعاً : المتهمان الأول والثانية أيضاً والمتهمان السادس والعاشر : اشتركوا بطريقي الاتفاق والمساعدة مع المتهم الثالث فى ارتكاب الجريمة موضوع البند (١) من التهمة ثالثاً بأن انفقوا معه على توريد كمية قدرها ٨٥ طناً من مبيد " السبيركال " إلى وزارة الزراعة غير مطابقة للمواصفات الفنية المقررة مع علمهم بذلك وساعده المتهمان السادس والعاشر بعدم إصدار الأخير شهادة تحليل تفيد عدم مطابقة الكمية المذكورة للمواصفات الفنية ، بينما قام المتهم السادس بتسليم تلك الكمية إلى مخازن البنك الرئيسى للتنمية والائتمان الزراعى لتوريدها إلى وزارة الزراعة فوقعت الجريمة بناء على هذا الاتفاق وتلك المساعدة . عاشراً : المتهم السابع : بصفته فسى حكم الموظف العام - عضو بالمكتب الفنى - بالشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية - طلب وأخذ عطية للإخلال بعمل من أعمال وظيفته بأن طلب وأخذ من المتهم العشرين مبالغ ثمانية

عشر ألف وأربعمائة جنيه على سبيل الرشوة مقابل إسناد تعبئة مبيد " الدينوسيد " إلى مصنعه  
 - وصرف مستحقاته من جهة عمله . **حادى عشر : المتهم الثامن :** بصفته فى حكم الموظف العام  
 - مدير إدارة المبيدات بالشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية -  
 طلب وأخذ لنفسه عطية لأداء عمل من أعمال وظيفته بأن طلب وأخذ من المتهم الرابع مبلغ  
 ثمانية آلاف جنيه على سبيل الرشوة مقابل سحب عرض الأسعار المقدم منه لتوريد مبيد  
 " النوميلى " لجهه عمله ووضع عرض آخر بدلاً منه وذلك على النحو المبين بالتحقيقات .  
**ثانى عشر : المتهم الرابع أيضاً :** قدم رشوة لموظف عمومى للإخلال بواجبات وظيفته بأن قدم  
 للمتهم الثامن المبلغ المالى المبين بالوصف السابق - على سبيل الرشوة - مقابل سحب عرض  
 الأسعار المقدم منه لجهة عمله واستبدال آخر بدلاً منه . **ثالث عشر : المتهم التاسع :** وهو من  
 أرباب الوظائف العمومية - مدير المعمل المركزى للمبيدات بوزارة الزراعة - ارتكب تزويراً  
 فى محررات رسمية هى شهادات تسجيل المبيدات المنسوب صدورها لمكتب تسجيل المبيدات  
 بوزارة الزراعة والصادرة لصالح الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات  
 الزراعية والمؤرخة ٢٦/١١/٢٠٠٠ وكان ذلك بجعل واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة  
 مع علمه بذلك بأن اعتمد تلك الشهادات على ما دون فيها على خلاف الحقيقة من أن المبيدات  
 الصادرة بشأنها قد تم تجربتها وتحليلها وأنها خالية من المواد المسرطنة فقيدها برقم تسجيل  
 محلى ومهرها بتوقيعه وبخاتم شعار الجمهورية الخاص بالمعمل المركزى للمبيدات بوزارة  
 الزراعة مع علمه بتزويرها . **رابع عشر : المتهم العاشر :** ١ - وهو من أرباب الوظائف  
 العمومية - مدير المعمل المركزى ومقرر مكتب تسجيل المبيدات بوزارة الزراعة - ارتكب  
 تزويراً فى محررات رسمية هى شهادات تسجيل المبيدات الصادرة لصالح البورصة الزراعية  
 فى الفترة من منتصف عام ٢٠٠١ وحتى أغسطس ٢٠٠٢ وكان ذلك بجعله واقعة مزورة فى  
 صورة واقعة صحيحة وبإثبات بيانات مخالفة للحقيقة ، بأن أثبت بتلك الشهادات بيانات تفيد أن  
 تلك المبيدات قد تم تحليلها وتجربتها وأنها خالية من المواد المحظورة ، وأثبت بكل منها تاريخاً  
 لا يتفق وتاريخ صدورها ومهرها بتوقيعه وبخاتم شعار الجمهورية مع علمه بتزويرها .  
 ٢ - بصفته سالفة البيان استجاب لتوصية المتهم الأول بالإمتناع عن عمل من أعمال وظيفته ،  
 وذلك بعدم إصداره شهادة تفيد عدم صلاحية مبيد " السبيركال " على الرغم مما ثبت له من عدم



صلاحيته وفقاً لنتائج تحليل العينات المأخوذة منه . خامس عشر : المتهمون الأول والثانية والتاسع والعاشر : بصفتهم موظفين عموميين أضروا عمداً بأموال الجهة التي يعملون ويتصلون بها بحكم عملهم ، بأن امتنعوا عن سداد وتحصيل الرسوم المقررة لصالح الدولة البالغ قدرها مائة وتسعة آلاف دولار ، وثلاثة عشر ألف وثمانمائة وستة وأربعون جنية ، والمستحقة عن تجربة وتسجيل المبيدات لصالح الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية والواجبة السداد لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي على النحو المبين بالتحقيقات .

سادس عشر : المتهمون الأول والثانية والرابع أيضاً : اشتركوا بطريقي الاتفاق والمساعدة مع المتهم التاسع فى ارتكاب التزوير فى المحررات الرسمية موضوع التهمة الثالثة عشر ، وكان ذلك بجعلهم واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة وبإثبات بيانات مخالفة للحقيقة مع علمهم بذلك ، بأن اتفقوا معه على تزويرها وساعده بأن أثبت بها المتهم الرابع أن المبيدات موضوع تلك الشهادات قد تم تحليلها وتجربتها وأنها خالية من المواد المسرطنة على خلاف الحقيقة وقدمها إليه المتهم الأول فمهرها بتوقيعه وبخاتم شعار الجمهورية مع علمه بتزويرها فتمت الجريمة بناء على هذا الاتفاق وتلك المساعدة . سابع عشر : المتهمان الأول والثانية أيضاً : اشتركا بطريقي الاتفاق والمساعدة مع المتهم العاشر فى تزوير المحررات الرسمية موضوع البند (١) من التهمة الرابعة عشر ، وكان ذلك بجعلهم واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة بأن اتفقا معه على تزويرها وأمداه ببيانات مخالفة للحقيقة تفيد أن تلك المبيدات موضوع تلك المحررات قد تم تحليلها وتجربتها وأنها خالية من المواد المحظورة وأن مواصفاتها الفنية سليمة فاعتمدها المتهم العاشر بتوقيعه ومهرها بخاتم شعار الجمهورية ووضع عليها تواريخ لا تتفق وتاريخ صدورها الحقيقى فتمت الجريمة بناء على ذلك الاتفاق وتلك المساعدة . ثامن عشر : المتهمون من الحادى عشر وحتى الخامس عشر : وهم من أرباب الوظائف العمومية - أعضاء لجنة المبيدات والإدارة العامة لمكافحة الآفات الزراعية بوزارة الزراعة - ارتكبوا تزويراً فى محررات رسمية هى الموافقات الاستيرادية وأوامر التوريد الصادرة لصالح الشركة المصرية للحاصلات الزراعية ووحدة الخدمات البستانية بوزارة الزراعة ، وكان ذلك بجعلهم واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة بأن أثبتوا على خلاف الحقيقة بالموافقات الاستيرادية أرقام ١٣ ، ١٦ ، ١٧



الصادرة عام ١٩٩٧ والموافقات الاستيرادية أرقام ١١٧٦ أ ، ١٧٦ ب ، ٨٤ ، ١٣ الصادرة عام ١٩٩٨ وأوامر التوريد الخاصة بها أن المبيدات المطلوب استيرادها غير محظورة ولها رقم تسجيل سارى وأن مستنداتها كاملة وأنها أجازت من لجنة المبيدات بقصد استخدامها بالمزارع الخاصة بالبورصة الزراعية مع علمهم بتزويرها . التاسع عشر : المتهم الأول أيضاً :

١ - اشترك بطريقى الاتفاق والمساعدة مع المتهمين من الحادى عشر حتى الخامس عشر فى ارتكاب تزوير فى محررات رسمية هى الموافقات الاستيرادية وأوامر التوريد موضوع التهمة السابعة عشر ، وكان ذلك بجعله واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة بأن اتفق معهم على إصدار الموافقات الاستيرادية المزورة موضوع التهمة السابقة ، وساعدهم بأن أمدتهم بمستندات وبيانات غير صحيحة لتلك الموافقات فقاموا بإثباتها مع علمهم بتزويرها فوقعت الجريمة بناء على هذا الاتفاق وتلك المساعدة . ٢ - استعمل المحررات المزورة موضوع التهمة السابقة بأن قدمها إلى الجهات المختصة للإفراج الجمركى عن المبيدات المستوردة بمعرفته مع علمه بتزويرها . عشرون : المتهمون الأول والثانية والرابع أيضاً ومن التاسع حتى الخامس عشر :

تداولوا مواد زراعية خطيرة بغير ترخيص بأن سجلوا مبيدات تحوى مواداً مسرطنة وأصدروا موافقات استيرادية بشأنها رغم كونها محظورة بمقتضى قرار وزير الزراعة واستصلاح الأراضى رقم ٨٧٤ لسنة ١٩٩٦ وأدخلوها البلاد بغرض تداولها واستعمالها مع علمهم بحظر تداولها . حادى وعشرون : المتهمة السادسة عشر : اشتركت بطريق الاتفاق مع المتهم الأول فى ارتكاب الجناية موضوع البند (٣) من التهمة أولاً بأن اتفقت معه على ارتكابها وتحصيات نتيجة لذلك لنفسها وللشركة التى تعمل بها على منفعة دون وجه حق على النحو المبين بالتحقيقات . ثانى وعشرون : المتهم السابع عشر : بصفته موظفاً عاماً " المدير المالى للشركة المصرية للإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية - إحدى - شركات المساهمة التى للدولة نصيب فى مالها " أئلف عمداً أوراقاً للجهة التى يعمل بها بأن أئلف أوراق محضرى اجتماع مجلس إدارة الشركة المذكورة المؤرخين ٢٠٠١/١/٢٢ ، ٢٠٠١/٩/١٩ على النحو المبين بالتحقيقات . ثالث وعشرون : المتهمون من السابع عشر وحتى التاسع عشر : ارتكبوا تزوير فى محررين لإحدى شركات المساهمة التى للدولة نصيب فى مالها " الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية " هما محضرى اجتماع مجلس إدارة الشركة المذكورة المؤرخين

٢٠٠١/١/٢٢ ، ٢٠٠١/٩/١٩ وكان ذلك بطريق الاصطناع ويجعلهم واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة وبإثبات بيانات غير حقيقية بأن اصطنعوا هذين المحررين على غرار المحررات الصحيحة ، وأملى المتهم السابع عشر بيانات مؤداها حصول الاتصال بالشركات المتخصصة فى توريد المبيدات بمناسبة ورود عرض أسعار من شركة كاليوب بتوريد مبيدات آفات القطن بأسعار تقل ٢٥٪. عن أسعار العام السابق وموافقة مجلس الإدارة على هذا العرض ، وبيانات أخرى مؤداها عرض موضوع توريد تلك المبيدات على مجلس الإدارة وموافقته على توريد هذه المبيدات أسوة بالعام السابق وذلك على خلاف الحقيقة فقام المتهم الثامن عشر بإثبات هذه البيانات بالمحضرين سالفى البيان مع علمه بتزويرها ووقع المتهم التاسع عشر عليهما بتوقيع نسبه زوراً لرئيس مجلس إدارة الشركة . رابع وعشرون : المتهم الأول أيضاً : ١ - اشترك بطريقي التحريض والاتفاق مع المتهم السابع عشر فى إتلاف محضرى اجتماع مجلس إدارة الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية موضوع التهمة الثانية والعشرون بأن حرصه واتفق معه على إتلافها فقام ذلك المتهم بتمزيقها ، فتمت الجريمة بناء على هذا التحريض وذلك الاتفاق . ٢ - اشترك بطريق التحريض والاتفاق والمساعدة مع المتهمين من السابع عشر حتى التاسع عشر فى تزوير المحررين موضوعا التهمة السابقة ، وكان ذلك بجعله واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة وبإثبات بيانات مخالفة للحقيقة بأن حرصهم واتفق معهم على تزوير محضرى مجلس الإدارة المؤرخين ٢٠٠١/١/٢٢ ، ٢٠٠١/٩/١٩ وساعدهم بأن أمدهم بالبيانات المزورة فقاموا بإثباتها مع علمهم بتزويرها ، فوُقت الجريمة بناء على هذا التحريض وذلك الاتفاق وتلك المساعدة . خامس وعشرون : المتهم العشرون : قدم رشوة لموظف عام للإخلال بعمل من أعمال وظيفته بأن قدم للمتهم السابع مبلغ ثمانية عشر ألفاً وأربعمائة جنيه موضوع التهمة عاشراً - على سبيل الرشوة - مقابل إسناد تعبئة مبيد " الدينوسيد " إلى مصنعه وصرف مستحقاته لدى جهة عمله . سادس وعشرون : المتهم الحادى والعشرون : استعمل المحرر المزور موضوع التهمة سادساً مع علمه بتزويره بأن سلمه للمخلص الجمركى المختص والذي قدمه بدوره لشركة مصر للطيران للإفراج عن مركب الدينوكوتازول الخام " الدينوسيد " والمستورد لحساب الشركة المصرية لإنتاج وتسويق وتصدير الحاصلات الزراعية . سابع وعشرون : المتهمان الثانية والسابع أيضاً : بصفتهم سالفة البيان



تسببا بخطئهما فى إلحاق ضرر جسيم بأموال الجهة التى يعملان بها وكان ذلك ناشئاً عن إهمالهما فى أداء أعمال وظيفتيهما بأن أسندوا دون حيلة وحرص إلى مصنع نصار البلاستيك تعبئة كمية قدرها ثلاثون ألف لتر من مبيد " الدينوسيد " حال كونه لا يملك مقومات ذلك ، وبغير مراعاة لما تمليه عليهما واجبات وظيفتيهما ، فتسببا فى إلحاق ضرراً جسيماً بأموال جهة عملهما قدره مليون وخمسة آلاف جنيه تتمثل فى تطاير معظم كمية المبيد وصيرورتها غير مطابقة للمواصفات . - وأحالتهم إلى محكمة جنايات القاهرة لمعاقتهم طبقاً للقيد والوصف الواردين بأمر الإحالة .

والمحكمة المذكورة قضت حضورياً لجميع المتهمين عدا المتهم الخامس غيابياً فى ٢٣ من ديسمبر سنة ٢٠٠٤ عملاً بالمواد ٤٠ ، ٤١ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٥ مكرر/أ/ ، ١١٧ مكرر ، ١١٨ ، ١١٨ مكرر ، ١١٩ بند أفقرة (ز) ، ١١٩ مكرر بند أفقرة (هـ) ، ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٤ مكرر من قانون العقوبات والمواد ١ بند ١٨ ، ٢٩ ، ٨٨ من القانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٤ بشأن البيئة والمادة ٢٥ بند أ من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٩٥ بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون الأخير وقرار وزير الزراعة رقم ٨٧٤ لسنة ١٩٩٦ والجداول المرفقة به والمادة ١ بندى ج ، د من قرار وزير الصحة رقم ٣٤٨ لسنة ١٩٩٦ أولاً : بمعاقبة المتهم الأول بالسجن المشدد مدة عشر سنوات عما أسند إليه من اتهام عدا الاتهامين رقمى ١ ، ٣ بالبند أولاً فقضت المحكمة ببراءته من كل منهما . ثانياً : بمعاقبة المتهم الثانية بالسجن المشدد مدة سبع سنوات عما أسند إليها من اتهام عدا الاتهام الخامس فى البند ثانياً والاتهام الوارد فى البند الخامس عشر فقضت المحكمة ببراءتها من كل منهما . ثالثاً : بمعاقبة كل من المتهمين الثالث والرابع والتاسع والعاشر بالسجن مدة خمس سنوات عما أسند لكل منهم من اتهام عدا الاتهامات الواردة فى البنود الخامس والثامن والثانى عشر فقضت المحكمة بإعفاء المتهم الرابع من العقاب عنها . رابعاً : بمعاقبة كل من المتهمين السادس والسابع والثامن ، والحادى عشر والثانى عشر والثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر بالسجن مدة ثلاث سنوات لكل منهم عما أسند إليه من اتهام ويتغريم المتهم السابع مبلغ ثمانية عشر ألفاً وأربعمائة جنيه والمتهم الثامن مبلغ ثمانية آلاف جنيه . خامساً : بمعاقبة كل من المتهمين السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر والواحد والعشرين بالحبس مع الشغل لمدة سنة واحدة لكل منهم عما

أسند إليه من اتهام . سادساً : بإعفاء كل من المتهم الخامس والمتهم العشرين من العقاب عما أسند لكل منهما من اتهام . سابعاً : ببراءة المتهمة السادسة عشر عما أسند إليها من اتهام . ثامناً : بعزل كل من المتهمين الأول والثانية والثالث والسادس والتاسع والعاشر من وظيفته . تاسعاً : يحظر مزاولة المتهم الرابع للنشاط الاقتصادي فى استيراد وتجارة المبيدات الخاصة بالآفات الزراعية لمدة ثلاث سنوات . عاشراً : بمصادرة المحررات المزورة المضبوطة . حادى عشر : على النيابة العامة اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة فيما هو ثابت فى أوراق الدعوى ومستنداتها من موافقة الدكتور يوسف والى وزير الزراعة السابق على استيراد مبيدات زراعية لها تأثيرات مسرطنة ومحظور استيرادها بموجب قراره الوزارى رقم ٨٧٤ لسنة ١٩٩٦ والموافقة على استخدامها فى مكافحة الآفات الزراعية داخل مصر وإصداره شهادات تسجيل تضمنت أن هذه المبيدات قد تمت تجربتها داخل مصر وأنه ثبت عدم خطورتها على صحة الإنسان رغم عدم صحة ذلك طبقاً لما ورد بأسباب هذا الحكم .

فطعن المحكوم عليهم فى هذا الحكم بطريق النقض فى الأول والثانية والثالث والرابع والسادس والثامن والتاسع فى ٢٦ من يناير سنة ٢٠٠٥ ، والسابع والعاشر والحادى عشر والثانى عشر والثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر والسادس عشر والسابع عشر والثامن عشر فى ٢٩ من الشهر ذاته كما طعن مصطفى أبو زيد فهمى المحامى بصفته وكياً عن المحكوم عليه الأول فى ١٩ من فبراير سنة ٢٠٠٥ ، وأودعت خمسة وعشرون مذكرة بأسباب الطعن الأولى والثانية والثالثة والرابعة من المحكوم عليه الأول فى ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ من فبراير سنة ٢٠٠٥ موقعاً عليهم من الأساتذة / مصطفى أبو زيد فهمى ، إبراهيم على صالح ، عبد الرؤوف محمد مهدى ، محمد عز رزق المحامين ، والخامسة من المحكوم عليها الثانية فى ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / ياسر محمد كمال الدين المحامى والسادسة من المحكوم عليه الثالث فى ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / أحمد شوقى عمر أبو خطوة المحامى . والسابعة والثامنة والتاسعة والعاشرة من المحكوم عليه الرابع فى ٤ ، ٩ ، ١٧ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأساتذة / صفوت صادق ، مأمون محمد سلامة ، إمام على الجمل ، محمد البديرى عبد الباقي المحامين . والحادية عشر من المحكوم عليه الخامس فى ٢٠ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / جمال سعيد عطا الله المحامى والثانية عشر والثالثة



عشر من المحكوم عليه السادس في ١٩ ، ٢٠ من الشهر ذاته موقعاً عليهما من الأستاذين / رفعت نمر متری ، عبد الرؤوف محمد مهدي المحامين . والرابعة عشر من المحكوم عليه السابع في ١٤ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / شريف محمد محمود المحامي . والخامسة عشر من المحكوم عليه الثامن في ١٧ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / محمد عيد الغريب المحامي . والسادسة عشر من المحكوم عليه التاسع في ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / حسنين عبيد المحامي . والسابعة عشر من المحكوم عليه العاشر في ٢٠ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / جميل سعيد محمد سعيد المحامي . والثامنة عشر من المحكوم عليه الحادي عشر في ٨ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / ممدوح محمد قناوى المحامي والتاسعة عشر من المحكوم عليه الثاني عشر في ٢٠ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / جميل سعيد محمد سعيد المحامي . والعشرون من المحكوم عليه الثالث عشر في ١٧ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / مجدى حسن عبد الفتاح الدهشورى المحامي . والحادية والعشرون من المحكوم عليه الرابع عشر في ٢٠ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / محمد رجاى عطية المحامي . والثانية والعشرون من المحكوم عليه الخامس عشر في ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / محمد أحمد يوسف المحامي . والثالثة والعشرون من المحكوم عليه السادس عشر في ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / أحمد شوقى محمود المحامي . والرابعة والعشرون من المحكوم عليه السابع عشر في ٦ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / مدحت منير وهبه المحامي . والأخيرة من المحكوم عليه الثامن عشر في ١٩ من الشهر ذاته موقعاً عليها من الأستاذ / محمد أحمد يوسف المحامي .

وبجلسة ٢١ من يولييه سنة ٢٠٠٥ سمعت المرافعة على ما هو مبين بالمحضر وقررت المحكمة النطق بالحكم بجلسة اليوم .

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذى تلاه السيد المستشار المقرر والمرافعة وبعد المداولة قانوناً .

من حيث إن الطعن قد استوفى الشكل المقرر فى القانون .  
وحيث إن مما ينعاه الطاعن الأول على الحكم المطعون فيه أنه إذ دانه بجرائم استغلال النفوذ والإضرار العمدى بأموال ومصالح الجهة التى يعمل بها والاشتراك فيه ، والاشتراك فى

تزوير محررات رسمية واستعمالها ، وتداول مواد زراعية خطيرة بغير ترخيص والاشتراك في تزوير وإتلاف محضرى اجتماع مجلس إدارة البورصة الزراعية قد شابه البطلان والقصور في التسبب والإخلال بحق الدفاع ذلك بأن رئيس المحكمة التى أصدرت الحكم سبق وقام بعمل من أعمال التحقيق فى الدعوى وذلك على النحو المبين فى الحكم الصادر بمنع الطاعن الأول وزوجته وأولاده القصر من التصرف فى أموالهم ، كما تمسك الطاعن أيضاً ببطلان أقوال شهود الإثبات لصدورها تحت تأثير الإكراه الواقع عليهم من رجال الرقابة الإدارية بيد أن الحكم قد أخذ بأقوال هؤلاء الشهود وعول عليها فى الإدانة دون أن يعرض لهذا الدفاع الجوهري إيراداً ورداً مما يعيب الحكم بما يستوجب نقضه .

وحيث إن المادة ٢٤٧ من قانون الإجراءات الجنائية قد حددت الأحوال التى يمتنع فيها على القاضى نظر الدعوى لما بينها وبين وظيفة القضاء من تعارض ، ومن هذه الأحوال أن يكون القاضى قد قام فى الدعوى بعمل مأمور الضبط القضائى أو بعمل من أعمال التحقيق أو الإحالة ، وهو نص مقتبس مما ورد فى المادة ٣١٣ من قانون المرافعات الملغى الصادر بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٩ والمطابقة لنص المادة ١٤٦ من قانون المرافعات القائم ومتحاق بالنظام العام فيتعين على القاضى فى تلك الأحوال أن يمتنع من تلقاء نفسه عن الحكم فى الدعوى ولو لم يطلب أحد الخصوم رده وإلا وقع قضاؤه باطلاً بحكم القانون لتعلقه بأصل من أصول المحاكمة ، وأساس وجوب امتناع القاضى عن نظر الدعوى هو قيامه بعمل يجعل له رأياً فى الدعوى يتعارض مع ما يشترط فى القاضى من خلو الزهن عن موضوعها ليستطيع أن يزن حجج الخصوم وزناً مجرداً ، والتحقيق والإحالة فى مفهوم حكم المادة ٢٤٧ من قانون الإجراءات الجنائية كسبب لامتناع القاضى عن الحكم ، هو ما يجريه القاضى أو يصدره فى نطاق تطبيق قانون الإجراءات الجنائية سواء بصفته سلطة تحقيق أو حكم . لما كان ذلك ، وكانت المادة ٢٠٨ مكرراً (أ) من قانون الإجراءات الجنائية قد أجازت للنائب العام — إذا قامت من التحقيق دلائل كافية على جدية الاتهام — أن يصدر أمراً وقتياً بمنع المتهم من التصرف فى أمواله وكذا منع زوجته وأولاده القصر من التصرف فى أموالهم أو إدارتها ، واستناداً إلى المادة سالفة الذكر أصدر النائب العام أمره بمنع الطاعن الأول وزوجته وأولاده القصر ..... ، ..... ، ..... من التصرف وإدارة ممتلكاتهم العقارية والمنقولة وأموالهم السائلة والموجودة بالبنيان



والأسهم والسندات المملوكة لهم بالبنوك والشركات باعتبار أنه قد ثبت من التحقيقات وقائع تشكل جرائم الرشوة واستغلال النفوذ والتهريب الجمركي ثم عرض هذا الأمر على محكمة الجنايات المختصة برئاسة السيد المستشار أحمد عزت العشماوى والتي قضت بتأييد قرار النائب العام بمنع المتهم - الطاعن الأول - من التصرف فى أمواله وأوردت فى مدونات حكمها ما نصه : " إن الثابت من تحقيقات النيابة العامة وجود أدلة كافية لديها تفيد طبقاً لتقديراتها جدية الاتهام المسند إلى المتهم ومن ثم فإن المحكمة تقضى بمنع المتهم وزوجته وأولاده القصر ومن يمثلهم قانوناً من التصرف فى أموالهم على النحو الوارد بمنطوق هذا الحكم " وهو ما يعنى تأثر المحكمة فى تكوين عقيدتها من ناحية ثبوت التهم المسندة إلى الطاعن المذكور بهذا الرأى مما يتعارض مع ما يشترط فى القاضى من خلو الذهن عن موضوع الدعوى ليستطيع أن يزن حجج الخصوم وزناً مجرداً . لما كان ذلك ، وكان الثابت مما سلف بيانه أن السيد المستشار أحمد عزت العشماوى رئيس الهيئة التى حكمت بمنع الطاعن من التصرف فى أمواله قد أبدى رأياً معيناً ثابتاً فى الدعوى هو اقتناعه وفقاً لتقدير النيابة العامة بقيام الأدلة على جدية الاتهام ، وإذ كان الثابت أن السيد رئيس الهيئة سألفة الذكر هو بذاته رئيس الهيئة التى أصدرت الحكم المطعون فيه ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه يكون باطلاً لصدوره من هيئة فقد رئيسها صلاحيته. هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن الثابت من محضر جلسة ٢٠ من مارس سنة ٢٠٠٤ أن المدافع عن الطاعن دفع ببطلان أقوال الشاهدين حسن أمين وممدوح أبو العزم لصدورها تحت تأثير إكراه من جانب الرقابة الإدارية وقال فى بيان ذلك أن الشاهد حسن أمين كان فى قبضة رجال الرقابة الإدارية قبل مثوله للشهادة وأنه تعرض نتيجة ذلك للإكراه مما لا يصح التعويل على أقواله كما يبين من الاطلاع على الحكم المطعون فيه أنه اعتمد فى إدانة الطاعن على أقواله دون أن يعرض لهذا الدفاع أو يرد عليه . لما كان ذلك ، وكان الأصل أن وزن أقوال الشاهد وتقدير الظروف التى يؤدى فيها شهادته وتعويل القضاء عليها وإن كان مرجعه إلى محكمة الموضوع تنزله المنزلة التى تراها وتقدره التقدير الذى تظمنن إليه إلا أنه يشترط فى أقوال الشاهد التى يعول عليها أن تكون صادرة عنه اختياراً وهى لا تعتبر كذلك إذا صدرت إثر إكراه أو تهديد كائناً ما كان قدر هذا التهديد أو ذلك الإكراه ، كما أنه من المقرر أن الدفع ببطلان أقوال الشاهد لصدورها تحت

تأثير الإكراه هو دفع جوهرى يتعين على محكمة الموضوع أن تعرض له بالمناقشة والتفنيد لتبين مدى صحته . لما كان ذلك ، فإن الحكم المطعون فيه إذ عول في قضائه على أقوال الشاهدين حسن أمين وممدوح أبو العزم بغير أن يرد على هذا الدفاع الجوهرى الذى أثير فى شأنهما ودون أن يقول كلمته فيه فإنه يكون معيباً بالقصور فى التسبب بما يبطله لهذا السبب أيضاً ولا يحصمه من هذا البطلان ما قام عليه من أدلة أخرى لما هو مقرر من أن الأدلة فى المواد الجنائية ضئيلة متساندة يكمل بعضها بعضاً ومنها مجتمعة تتكون عقيدة القاضى بحيث إذا سقط أحدها أو استبعد تعذر التعرف على مبلغ الأثر الذى كان للدليل الباطل فى الرأى الذى انتهت إليه المحكمة أو الوقوف على ما كانت تنتهى إليه من نتيجة لو أنها فطنت إلى أن هذا الدليل غير قائم . لما كان ما تقدم ، فإنه يتعين نقض الحكم المطعون فيه بالنسبة إلى الطاعن وإلى باقى الطاعنين لاتصال الوجه الأول من الطعن بهم عملاً بحكم المادة ٤٢ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ وإعادة وذلك بغير حاجة إلى بحث باقى أوجه الطعن .

#### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة بقبول الطعن شكلاً ، وفى الموضوع بنقض الحكم المطعون فيه وإعادة القضية إلى محكمة جبايات الحيرة لتفصل فيها من جديد هيئة أخرى .

نائب رئيس المحكمة  
المستشار /

أمين السر